

**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern  
**Band:** - (1904)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Register

zum

## Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

vom Jahre 1904.

### Gesetze :

Arbeitsanstalten, Ergänzung in bezug auf Trinker, Kommission, 131, 213. — Absetzung von den Traktanden, 196.

Beitritt zum Konkordat betreffend Sicherheitsleistung für die Prozesskosten, (131). Erste Beratung, 137. — Zweite Beratung, (324), 425.

Berufslehre, gewerbliche und kaufmännische, zweite Beratung, (130), (196), (324), 397, 430, 444, (493), 535.

Erbschafts- und Schenkungssteuer, Kommission, 131, 213. — Verschiebung, 324. — Behandlung, (494).

Forstpolizei, Kommission, 131, 213. — Erste Beratung (196), 223, 231. — Zweite Beratung, (324).

Haftpflicht, Markenrecht und geistiges Eigentum, Verfahren in Zivilrechtsstreitigkeiten, erste Beratung, (196).

Hypothekarische Mitverpfändung beweglicher Sachen als Zubehörden eines Immobiliarpfandes, Ergebnis der Volksabstimmung, 172.

Organisation des Polizeikorps, Kommission, 494, 624.

Sonntagsruhe, Verschiebung, 3. — Fortsetzung der ersten Beratung, (131), (169), 173. — Zweite Beratung, (196), 252. — Tag der Volksabstimmung, 263.

Staatsverfassung, teilweise Revision der gerichtsorganisatorischen Bestim-

mungen, (3). — Erste Beratung, 122. — Zweite Beratung, (324). — Verschiebung, 411.

Strassenbaupolizei, Kommission, 324, 427. — Behandlung, (494).

Verwaltungsgericht, (135).

### Dekrete:

Amtsanzeiger, Kommission, 132, 213. — Verschiebung, 197, 324, 494.

Armenausgaben besonders belasteter Gemeinden, Staatsbeiträge, (495), 635.

Armen- und Krankenfonds, Verwendung, Ergänzung des Dekretes, (495), 637.

Bundessubvention für die Volksschule, Verwendung, (172), (494), 602, 605, 625.

Eisenbahndirektion, technischer Beamter, (3), 56.

Feuerbestattung, (3), (132), (197), 241, 272, 280.

Gsteig, zweite Pfarrstelle, (3), 55.

Irrenanstalten Waldau und Münsingen, Errichtung einer reformierten Pfarrstelle, Kommission, 197, 315. — Behandlung, 463.

Kirchengesetz, authentische Interpretation des § 3, (3).

Kirchgemeinden, römisch-katholische, Einteilung, Kommission, Ersatzwahl, 624.

Länggass-Quartier in Bern, Erhebung zu einer selbständigen Kirchgemeinde, Kommission, 4. — Behandlung, (132), 143.

Motorwagen- und Fahrradverkehr, (4), 36.

Einladung an das Obergericht zur Teilnahme an der Beratung, 54. — Fortsetzung der Beratung, 56.

Primarschule, Verteilung des ausserordentlichen Staatsbeitrages, (4). — Ueberweisung an die Staatswirtschaftskommission und Spezialkommission, 197. — Behandlung, (494), 550.  
 Pruntrut, Armenerziehungsanstalt, Kommission, 4. — Behandlung, (132). — Verschiebung, 494.  
 Pruntrut und Freibergen, Bildung und Umschreibung der reformierten Kirchengemeinden, Kommission, 570, 624.  
 Seminare, staatliche, Besoldungen der Vorsteher und Lehrer, Ueberweisung an die Staatswirtschaftskommission, 132. — Behandlung, 157.  
 Steffisburg, zweite Pfarrstelle, (3), 54.  
 Strafgesetzbuch, authentische Interpretation des § 2, Absetzung von den Traktanden, 4.  
 Volksabstimmungen und Wahlen, Verfahren, (494), 500, 514.

### Grosser Rat:

#### Ersatzwahlen:

Böhme, Fritz, 323.  
 Burren, Fritz, 323.  
 Citherlet, Justin, 493.  
 Eckert, Jules, 493.  
 Etienne, Humbert, 195.  
 Favre, August, 195.  
 Girod, Eugène, 493.  
 Gürtler, Albert, 323.  
 Kammermann, Hans, 323.  
 Keller, Moritz, 493.  
 Vivian, Johann, 323.

#### Austritte:

Burkhardt, Johann, 298.  
 Marcuard, Georg, 298.

Beeidigungen, 195, 323, 493.

Bureaubestellung, 238.

Kreisschreiben, 1, 129, 193, 264, 321, 491, 570.  
 Provisorische Stimmenzähler, Bezeichnung, 7, 54, 113, 130, 157, 195, 231, 323, 356, 550.

Reglement, Revision, 338, 395. Kommission, 427.

#### Verschiedenes:

Abhaltung von Nachmittagssitzungen, 439, 477, 569, 617, 651.  
 Beileidkundgebungen, 195, 322.  
 Frage der Vertagung, 190, 231, 477, 490.  
 Männerchor Bern, Einladung zu einem Unterhaltungsabend, 3.  
 Sammlung zugunsten der Brandbeschädigten von Lohnstorf, 549.

### Regierungsrat:

#### Rücktritte:

Joliat, Louis, 328.  
 Scheurer, Alfred, 135.

#### Ersatzwahlen:

Kunz, Johann Gottfried, 168.  
 Simonin, Henri, 367.

Beeidigungen, 195, 395.

Präsident, Wahl, 239.

Vizepräsident, Wahl, 239.

### Obergericht und Generalprokurator:

Oberrichter, Ersatzwahlen, 367, (411), 429.  
 Verwaltungsbericht pro 1903, 392.

### Regierungspräsidium:

Staatsverfassung, Revision der Art. 26 und 33, (5), 69, 84, 98.

Staatsverwaltungsbericht pro 1903, Verschiebung, 201. — Behandlung, (325), 338, 368, 381. — Postulat betreffend Revision des § 36 des Grossratsreglements, 338, 395.

Volksabstimmungen, Ergebnisse, (133), 172.

Willadingen, Abstimmungskreis, Verschmelzung mit Koppigen, Verschiebung, 4. — Behandlung, (133), 139.

Zuteilung einer Direktion an:

Regierungsrat Kunz, 203.

Regierungsrat Simonin, 427.

### Inneres:

Verwaltungsbericht pro 1903, 381.

### Justiz:

Erteilung des Expropriationsrechtes an:

Brienzwiler, Gemeinde, 337.  
 Courchavon, Gemeinde, 337.  
 Dubois, L. A., in Lamlingen, 335.  
 Grossaffoltern, Gemeinde, 337.  
 Hasleberg, Gemeinde, 203.  
 Kirchdorf, Gemeinde, 113.  
 Kirrelthal, Alpengenossenschaft, 139.  
 Laufen, Gemeinde, 204.  
 Les Bois, Gemeinde, 113.  
 Orpund, Gemeinde, 337.  
 Sumiswald, Gemeinde, 337.  
 Unterseen, Gemeinde, 114.

Graf, Ferdinand, Beschwerde gegen ein Urteil des Gerichtspräsidenten von Burgdorf, 604.

Korporationsrechtserteilung an:

Grosshöchstetten, Sekundarschulverein, 114.

Verwaltungsbericht pro 1903, 349.

### Polizei:

Naturalisationsgesuche:

Abeti, Antonio, 443. — Bandelier, Léon, 168. — Bauer, Karl, 366. — Bergonzo, Maurice Pierre, 53. — Bernheim, Raphael, 366. — Biancone, Johann Moritz Eduard, 366. — Biegeri, Johann Friedrich, 549. — Blum, Albert, 168. — Chambon, Antoine, 366. — Chapoy, Charles, 443. — Denz, Hermann Erwin Heinrich, 443. — Diesslin, Johann Georg, 549. — Drück, Ferdinand, 366. — Ernst, Walter Otto, 53. — Fady, Jules Victor, 168. — Fistarol, Francesco Domenico, 366. — Frattini, Emil Angelo, 366. — Gandon, Louis Mathieu, 238. — Grill, Ludwig, 366. — Gschlacht, Jules Eugène Victor, 549. — Hacker, Gustav Hugo, 366. — Hanché, Louis Auguste, 168. — Heyer, Jean, 549. — Ivanow, Marianne, 366. — Klose, Elise Susannah, 53. — Laemlé, Marc, 168. — LeFebvre, Joseph Martin, 443. — Lévy, Joseph, 53. — Mennig, Oswald, 366. — Metzger, Karl Ernst, 366. — Nussbaumer, Johann Martin, 238. — Rabu, Anton, 366. — Regli, Karl Walter, 238. — Rohr, Ernst Robert, 366. — Roniger, Karl Otto, 366. — Sackmann, Gustav Alfred, 366. — Thomas, Emil Arthur, 366. — Vogelsperger, Joseph Au-

gust, 168. — Weber, Johannes Omar, 53. — Weiler, Heinrich, 238. — Zimmermann, Johann, 238. — Zulauf, Jakob, 238.

#### Strafnachlassgesuche:

Aebi, Alexander, 120. — Aebischer, Karl Friedrich, 549. — Anliker, Gottfried, 313. — von Arx, Emilie, 364. — Auberson, Gustav, 364. — Bachofner, Heinrich, 313. — Balli, Johann, 549. — Balsiger, Robert, 364. — Bärtschi, Gottlieb, 364. — Bättig, Johann, 364. — Bédert, Alexander, 364. — von Bergen, Oskar, 549. — Berger, Gottfried, 364. — Beureux, Jules, 364. — Binggeli, Johann, 364. — Bischoff, Lina, 549. — Blösch, Bendicht, 549. — Bongiorno, Angelo, 549. — Bourgnon, Marie, 364. — Bové, Eugène, 169. — Brosi, Gottlieb, 313. — Bruat, Marie, 120. — Brüllhard, Fritz, 169. — Brüllhard, Johann, 549. — Brunner, Gottlieb, 169. — Buchser, Rudolf, 313. — Buri, Jakob, 549. — Buri, Johann, 549. — Buri, Niklaus, 549. — Bürki, Christian, 313. — Burri, Anna Elisabeth, 120. — Burri, Johannes, 120. — Bütikofer, Anna, 120. — Cerini, Vittorio, 313. — Christen, Fritz, 549. — Comment, Emile, 169. — Cuenat, Léon, 120. — Cueni, Franz, 364. — Dällenbach, Johann, 169. — Donatini, Giovanni, 364. — Dousse, Elise, 120, 549. — Dreyer, Johann, 120. — Eigenheer, Kaspar, 364. — Evard, Marie Antoinette, 120. — Fahrni, Karl, 364. — Farine, Albert, 364. — Ferrero, Giovanni, 169. — Frank, Henri, 313. — Friedli, Albert, 364. — Frossard, Constant, 120. — Furrer, Susanna, 169. — Galli, Alfred, 169. — Gasser, Emma, 364. — Gasser, Wilhelm, 364. — Geiger, Alexander, 549. — Gerber, Rudolf, 549. — Gerspach, Rudolf, 313. — Gigandet, Marie Virginie, 549. — Giger, Daniel, 120. — Gigon, César, 364. — Gigon, Fernand, 364. — Gindrat, Etienne, 313. — Glatz, Emile, 169. — Glaus, Rudolf, 364. — Glauser, Lina, 120. — Graf, Rudolf, 120. — Graf, Susanna, 120. — Grandjean, Michel François, 313. — Grimmiger, Bernhard, 364. — Grossen, Hans, 364. — Guélat, Alfred, 120. — von Gunten, Adolf, 169. — Hänni, Niklaus, 120. — Hasler, Joseph Gebhard, 549. — Haupt, Heinrich, 549. — Hauser, Albert, 549. — Hofer, Friedrich, 364. — Hofmann, Karl, 364. — Huelin, Hypolite, 549. — Hulliger, Hermann, 120. — Hulliger, Peter, 120. — Jaquet, Louis Alfred, 549. — Jaussi, Ernst, 364. — Jeannotat, Onésime, 549. — Jenzer, Gottfried, 364. — Imboden, Peter, 364. — Imhof, Arthur, 313. — Imhof, Susanna, 364. — Imobersteg, Johann, 120. — Jöhr, Gottlieb, 313. — Jordi, Johann, 549. — Joss, Gottfried, 169. — Jost, Gottfried, 169. — Iseli, Johann, 313. — Jüsi, Johann, 364. — Käsermann, Emil, 364. — Kämpf, Marc, 549. — Kaufmann, Emil, 120. — Keusen, Friedrich, 549. — Kindler, Ernst, 364. — Kohler, Tobias, 313. — Krebs, Fritz, 364, 549. — Kunz, Christian, 364. — Kurth, Gottlieb, 364. — Lanz, Alfred, 313. — Lauterburg, Arthur, 313. — Lebet, Paul, 313. — Leuenberger, Frieda, 364. — Leuenberger, Sabine, 169. — Linder, Paul Emil, 313. — Lobsiger, Fritz, 364. — Loder, Lina, 364. — Lori, Johann, 120. — Luder, Maria, 313. — Lüscher, Jakob, 169. — Lüscher, Jakob, 531. — Lüscher, Lina, 531. — Lüscher, Marie, 549. — Lüthi, Friedrich, 313. — Madliger, Léon, 549.

— Magni, Achille, 549. — Maillat, Elisa, 120. — Martignon, Antonio, 120. — Matteuci, Arthur, 549. — Maurer, Johann, 364. — Maurer, Magdalena, 364. — Mayerhofer, Marie, 120. — Membrey, Pierre Joseph, 364. — Merz, Adolf, 549. — Messerli, Anna, 364. — Messerli, Ida, 364. — Messerli, Rudolf, 364. — Métille, Edmond, 364. — Meyer, Christian, 364. — Mischler, Johann, 313. — Mischler, Maria, 120. — Montavon, Xavier, 169. — Moor, Simon, 549. — Moser, Felix, 549. — Müller, Friedrich, 364. — Neukomm, Gottfried, 364, 549. — Niederhäuser, Ernst, 120. — Niederhäuser, Friedrich, 364. — Nussbaum, Leopold, 169. — Pauli, Josephine, 549. — Pellegrinelli, Giovanni, 364. — Pellegrini, Giuseppe, 169. — Peter, Friedrich, 169. — Peter, Simon, 313. — Petermann, Constant Virgile, 313. — Pfäferli, Robert, 120. — Pfäuti, Johann, 549. — Picard, Marcel, 120. — Polier, Wilhelm, 549. — Probst, Friedrich, 169. — Queloz, Joseph, 169. — Reinhard, Johann, 549. — Rellstab, Gottlieb, 364. — Renfer, Johann, 313. — Riedtwyl, Otto, 120. — Roth, Emilia, 364. — Rothen, Mina, 364. — Röthlisberger, Ferdinand, 313. — Ruch, Andreas, 313. — Ruef, Ulrich, 169. — Ruoff, Fritz, 364. — Rüfenacht, Friedrich, 120. — Salvisberg, Jakob, 549. — Schaffner, Paul, 364. — Schär, Friedrich, 169. — Schär, Marie, 364. — Schärer, Gottfried, 549. — Scheidegger, Christian, 120. — Schild, Maria, 169. — Schmid, Alexander, 549. — Schmid, Anna, 364. — Schmidt, Anna, 120. — Schmocker, Johann, 120. — Schmutz, Johann, 120. — Schneider, Christian, 169. — Schneider, Heinrich Johann, 364. — Schneider, Robert, 364. — Scholl, Adolf, 549. — Schopfer, Jakob, 364. — Schreier, Christian, 549. — Schüttel, Johann, 313. — Schütz, Gottfried, 549. — Schwob, Oskar, 313. — Scocco, Luigi, 549. — Seiler, Robert August, 549. — Spavetti, Johannes, 549. — Stähli, Arnold, 549. — Stähr, Rudolf, 313. — Stauffer, Arnold, 364. — Strauss, Marie, 313. — Steiner, Ida, 549. — Theubet, Joseph, 364. — Theubet Jules, 364. — Thiévent, Marc, 120. — Trachsel, Emma, 364. — Trachsel, Rudolf, 364. — Uhlmann, Johann, 549. — Umbehr, Adolf, 120. — Urben, Gottfried, 549. — Vogt, Arnold, 313. — Voirol, Arthur, 364. — Voisard, Xavier, 120. — Walther, Ernst, 313. — Walther, Johann, 313. — Walther, Karl, 364. — Weber, Heinrich, 549. — Weiss, Emil, 549. — Wenger, Anna, 169. — Wenger, Emil, 364. — Wenger, Jakob, 169. — Wenger, Robert, 364. — Wertmüller, Lina, 120. — Willem, Joseph, 169. — Wuilleumier, Armand, 120. — Würsten, Johann Karl, 549. — Wyler, Friedrich, 364. — Wyler, Robert, 364. — Wyniger, Rosina, 169. — Zaugg, Jakob, 120. — Zürcher, Friedrich, 364. — Zürcher, Johann, 169. — Zutter, Lisette, 120.

Trinkerasytle, Eingabe betreffend Errichtung solcher und Motion Jacot, Absetzung von den Traktanden und Auflösung der Kommission, 202.

Verwaltungsbericht pro 1903, 350.

#### Sanitätswesen:

Bellelay, Irrenanstalt, Erstellung einer neuen Scheune, 118.

Inselspital, Bau eines medizinischen Absonderungsgebäudes, (5), 114.  
 Medizinalgesetz, Revision, Motion Bauer, 221.  
 Verwaltungsbericht pro 1903, 355, 389.

### Finanzen und Domänen:

Berner-Oberland-Bahnen, Rückkauf, Kommission, 326, 338. — Behandlung, 411.  
 Domänengeschäfte:  
 Bern, äusseres Standesrathaus, Verkauf, 363.  
 Büren, Abtretung des Kirchhofes, 139.  
 Lenzstiftung, Verkauf der Oranienburg, Verschiebung, 6. — Behandlung, (202), 250.  
 Rüti, landwirtschaftliche Schule, Landankauf, 363.  
 Geldaufnahme, (326), 415.  
 Kreditüberschreitungen pro 1903, Verschiebung, 202. — Behandlung, 414.  
 Staatsrechnung pro 1903, Verschiebung, 202. — Behandlung, 414.  
 Twann, Gemeinderat, Eingabe betreffend Zuteilung des Heidenweges an die Gemeinde Erlach, Kommission, 325, 427. — Verschiebung, 495.  
 Verwaltungsbericht pro 1903, 374. — Postulat betreffend Vermehrung der Betriebsmittel der Staatskasse, 374, 396.  
 Voranschlag pro 1905, (495), 570, 588.

### Bauten und Eisenbahnen:

Hochbauten:  
 Bern, Botanischer Garten, Erweiterung, Verschiebung, 216.  
 Bern, Oberseminar, Neubau, 209, 214.  
 Rüti, landwirtschaftliche Schule, neue Pferdescheune und Umbauten, 360.  
 Waldau, Irrenanstalt, neuer Dampfkessel, 359.  
 Strassen- und Brückenbauten:  
 Bütigen, Aarebrücke, Neubau, 361.  
 Bümpliz, Riedbach-Oberbottigen und Flühli-Matzenried, 207.  
 Grosse Scheideggkorrektur, Luegen-Ledi-Gründelscherm, 206.  
 Hindelbank-Burgdorf, Umbau der Staldenbrücke zu Burgdorf, 533.  
 Kalkstetten-Guggersbach mit Sensebrücke, Neubau, 358.  
 Krauchthal-Hindelbank, Korrektur, 214.  
 Linden-Röthenbach, Korrektur Grädenbühl-Jassbach-Schlatt, 207.  
 Melchnau-Ludligen, Neubau, 208.  
 Nidau-Safnern, Korrektur zwischen Mett und Orpund, 209.  
 St. Brais-Bollmann-Saulcy, Neubau, 356.  
 Sustenstrasse Innertkirchen-Susten, Projektaufnahme, 215.  
 Thun-Steffisburg, Entwässerung im Glockenthal, 20.  
 Wangen-Bannwil, Korrektur, 362.  
 Weissenbach-Eschi, Korrektur respektive Neubau, 205.  
 Wasserbauten:  
 Brüggbach in den Gemeinden Wiedlisbach und Rumisberg, **Verbauung**, 532.  
 Gürbekorrektur, Belp, 357.

Oberbipp Dorfbach, **Verbauung**, 532.  
 Sensekorrektur, Neueneggau-Bärenklaue, 206.  
 Eisenbahngeschäfte:  
 Bern-Schwarzenburg-Bahn, Staatsbeitrag, (6), 7.  
 Brienerseebahn, Subventionierung, (202). — Verschiebung, 298. — Behandlung, (326), 465, 480.  
 Erlenbach-Zweisimmen-Bahn, zweite Statutenrevision, 361.  
 Montreux-Oberland-Bahn, Statutenrevision, 480.  
 Verwaltungsbericht pro 1903, 368.  
 Wegmeisterbesoldungen, Kreditübertragung, 119.

### Unterrichtswesen:

Arbeitslehrerinnen, Staatszulage, 220.  
 Bundessubvention für die Volksschule, Verwendung pro 1904, Ueberweisung an die Staatswirtschaftskommission und Spezialkommission, 6. — Verschiebung, 83. — Behandlung, (133), 144. — Rückweisung, 156.  
 Hochschule, Besuch der medizinischen Kliniken, Erledigung der Motion Bühlmann, (498), (569). — Verschiebung, 570.  
 Verwaltungsbericht pro 1903, 383.  
 Wabern, Taubstummenanstalt, Staatsbeitrag an die Erweiterungsbauten, (6), 98. — Beitrag an die Betriebskosten, Verschiebung, 363. — Behandlung, 533.

### Armenwesen:

Aarwangen, Erziehungsanstalt, Bau eines Lehrgebäudes, Ueberweisung an die Staatswirtschaftskommission, 6. — Behandlung, 141.  
 Armenerziehungsanstalten, Petition der Direktionen, Kommission, 133, 213.  
 Erbschaft Surber, Eingabe der Anstalt Grube betreffend Erbschaftssteuer, Absetzung von den Traktanden, 202.  
 Kranken- und Armenfonds, Beiträge an verschiedene Verpflegungsanstalten, Ueberweisung an die Staatswirtschaftskommission, 202. — Behandlung, 417 (Verpflegungsanstalt Worben, 417, — Friesenberg, 421, — Bärau, 423, — Anstalt für unheilbare Kranke in Mett, 424).  
 Landorf, Erziehungsanstalt, Bau eines Lehrgebäudes, Ueberweisung an die Staatswirtschaftskommission, 6. — Behandlung, 141.  
 St. Ursanne, Greisenasyl, Staatsbeitrag, 219.  
 Verwaltungsbericht pro 1903, 340.

### Kirchenwesen:

Biel, Kirchenbau der französischen Kirchgemeinde, Staatsbeitrag, (499), 534.  
 Münster, deutsche Pfarrstelle, Loskauf der Wohnungsentschädigung, 204.  
 Röthenbach, Kirchenbau, Staatsbeitrag, 204.  
 Spiez, Kirchenangelegenheit, (495), 638, 652.  
 Verwaltungsbericht pro 1903, 340.

### Gemeindewesen:

Frégiécourt, Gemeindesteuern, Eingabe aus Pleujouse, 216.

Koppigen, Kirchspiel, Lostrennung von Alchenstorf, Kommission, 326. — Verschiebung, 495.  
Schwanden, Hilfeleistung, Verschiebung, 326. — Behandlung, 626.  
Verwaltungsbericht pro 1903, 349.  
Vogts-Aelgäu, Alpreglement, Eingabe Studer, 217.  
Zuckerrübenkultur, Subventionierung, (6), 65.

### Landwirtschaft :

Verwaltungsbericht pro 1903, 390. — Postulat betreffend die Verwendung des Mehrbetrags an Prämienrückerstattungen und Bussen über den Budgetansatz hinaus, 391, 396.

### Forstwesen :

Füllilochbesitzung, Ankauf, 250.  
Lambach- und Schwandenbachkorrektur, Ankauf von Aufforstungsflächen, 139.  
Verwaltungsbericht pro 1903, 354.

### Militärwesen :

Infanteriemajore, Wahl, 53, 241.  
Kommission für militärische Beförderungen, 430.  
Verwaltungsbericht pro 1903, 371.

### Wahlen :

Bankpräsident der Kantonalbank, 367.  
Grosser Rat, Präsident, 238.  
— Vizepräsidenten, 238.  
— Stimmzähler, 238.  
Kleinviehzuchtkommission, 548.  
Majore der Infanterie, 53, 241.  
Oberrichter, 367, 429.  
Pferdezuchtkommission, 548.  
Regierungsrat, Präsident, 239.  
— Vizepräsident, 239.  
— Mitglieder, 168, 367.  
Rindviehzuchtkommission, 112, 548.  
Ständeräte, 548.  
Steuerverwalter, 367.

### Motionen :

Brüstlein und Mitunterzeichner, betreffend Vorlage eines Gesetzes über die Erbschafts- und Schenkungssteuer, Verschiebung, 6, 135.  
Cuenat und Mitunterzeichner, betreffend Einführung der bedingten Bestrafung in die Gesetzgebung, (6). — Behandlung, 61.  
Hadorn und Mitunterzeichner, betreffend die Vermessungen in den gebirgigen Kantonsteilen, 316. — Verschiebung, 326.  
Lohner und Mitunterzeichner, betreffend das Obligationenkapital der Dekretsbahnen, 112. — Behandlung, (135), 364.  
— und Mitunterzeichner, betreffend den Rückkauf der Berner-Oberland-Bahnen, 112. — Behandlung, (135), 267.  
Moore und Mitunterzeichner, betreffend die Verwendung von Blei im Maler- und Anstreichergewerbe, Verschiebung, 7, (135).

Moore und Mitunterzeichner, betreffend Einführung der Volksinitiative für die Bundesgesetzgebung, 190. — Behandlung (297), 317.

G. Müller und Mitunterzeichner, betreffend die Besteuerung der Wasser- und Elektrizitätswerke, 316. — Verschiebung, 326.

Neuenschwander und Mitunterzeichner, betreffend Reduzierung der Festivitäten, 241. — Verschiebung, 327.

Reimann und Mitunterzeichner, betreffend Revision des Ehrenfolngengesetzes, Verschiebung, 6, (135), (156).

Schär und Mitunterzeichner, betreffend Revision des Gesetzes über die Hypothekarkasse, Verschiebung, 6. — Behandlung, (135), 239.

— und Jacot, betreffend die Verwendung der Bundessubvention für die Volksschule, (7), 21, (133), 144.

Scheidegger, betreffend die Vergebung von Staatsarbeiten, Verschiebung, 7, (135).

R. Weber und Mitunterzeichner, betreffend Vorlage eines neuen Flurgesetzes, 263. — Verschiebung, 326.

### Interpellationen :

Cuenat, betreffend amtliche Ueberwachung der Ersparniskassen, 355. — Behandlung, 379.

Demme, betreffend die Missstände auf dem Gebiet des Hausierhandels und des unlauteren Wettbewerbs, 190. — Behandlung, 378.

Péquignot, betreffend den Beitritt zum Konkordat betreffend Befreiung von der Verpflichtung zur Sicherheitsleistung für die Prozesskosten, 61. — Behandlung, 125.

— betreffend Divisionschefs des bernischen Polizeikorps, 378. — Behandlung, 460.

### Postulate :

Grossratsreglement, Revision des § 36, (Staatswirtschaftskommission), 338, 395.

Rindviehprämierung, Verwendung der Rückerstattungen und Bussen pro 1902, (Staatswirtschaftskommission), 391, 396.

Staatskasse, Vermehrung der Betriebsmittel, (Staatswirtschaftskommission), 374, 396.

### Eingaben :

Adventisten vom 7. Tage, betreffend Sonntagsruhegesetz, 231.

Aebi, Fürsprecher, Rückzug des Begnadigungsgesuches der Eheleute Lüscher, 531.

Amtsanzeiger-Verleger, betreffend das Dekret über die Amtsanzeiger, 327.

Apothekerverein, kanton- und stadt-bernischer, betreffend das Dekret über die Amtsanzeiger, 327.

Bessire, A. E., Unterstützungsgesuch, 2.

Bezirksbeamte, Verein bernischer, betreffend das Besoldungswesen, 327, 514.

Blösch, Bendicht, Begnadigungsgesuch, 424.

Bundesgerichtskanzlei, schweizerische, betreffend den Rekurs Chappuis und Péquignot, 570.

Bureaulistenverein, kanton-bernischer, betreffend Besoldungswesen, 328, 395.

## VIII

- Droguiſten, Verein berniſcher, betreffend Revision des Medizinalgeſetzes, 327.
- Fahrni, Gottfried, Bittgeſuch, 137.
- Felber, Joſeph, Begnadigunggeſuch, 366.
- Gemeinden des rechten Brienerſeeufers, betreffend Brienerſeebahn, 465.
- Graf, Ferdinand, Beſchwerde gegen ein Urteil des Gerichtspräſidenten von Burgdorf, 366.
- Grindat, Etienne, Begnadigunggeſuch, 137.
- Jaquet, Louis Alfred, Begnadigunggeſuch, 395.
- Interlaken, Handels- und Induſtrieverein, betreffend Brienerſeebahn, 328, 465, 466.
- Interlaken, Unterſeen, Matten und Beatenberg, eine Anzahl Bürger dieſer Gemeinden, betreffend Brienerſeebahn, 466.
- Kaufmänniſche Vereine, berniſcher Kantonalverband, betreffend Lehrlingsgeſetz, 493.
- Linder, 1. Sekretär der Oberzolldirektion, zu dem Dekret betreffend die interkantonale Vereinbarung über den Motorwagen- und Fahrradverkehr, 35.
- Meiringen, eine Anzahl Bürger der Gemeinde, betreffend Brienerſeebahn, 465.
- Meiringen, Hasleberg und Umgebung, eine Anzahl Bürger dieſer Gegend, betreffend Brienerſeebahn, 465.
- Oberhasle, Alpgenoffenſchaften, betreffend das Forſtgeſetz, 327.
- Philadelphia Bern, betreffend Lehrlingsgeſetz, 531.
- Pruntrut, Armenerziehungsanſtalt, 195.
- Réclère, Gemeinſchreiberei, betreffend Armenerziehungsanſtalt in Pruntrut, 172.
- Spät, Jakob, Bittgeſuch, 137.
- Twann, Gemeinderat, betreffend Zuteilung des Heidenweges, 2.
- Vögeli, Fritz, Bittgeſuch, 137.
- Wasserhältniſſe, geſetzliche Ordnung derſelben, ehrerbietige Vorſtellung, 328.

---

**Der Grosse Rat trat fünfmal zusammen und hielt vierzig Sitzungen.**

---

# Register

der

## Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates von 1904.

	Nr.	Seite		Nr.	Seite
<b>A.</b>					
Aarwangen, Erziehungsanstalt, neues Lehrgebäude, Vortrag . . . . .	14	54	Brienerseebahn, gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Staatswirtschaftskommission . . . .	29	271
Armenausgaben besonders belasteter Gemeinden, Ausrichtung von ausserordentlichen Staatsbeiträgen, Dekret, Entwurf des Regierungsrates . . . . .	49	490	— Antrag Lohner . . . . .	29	271
<b>B.</b>					
Bau-, Finanz- und Domänengeschäfte, Nr. 7, S. 25; Nr. 24, S. 252; Nr. 34, S. 304; Nr. 45, S. 444.			— Neuer Vortrag und Beschlussesentwurf des Regierungsrates . . . . .	39	329
Befreiung von der Verpflichtung zur Sicherheitsleistung für die Prozesskosten, Konkordat, Vortrag und Entwurf . . . . .	11	47	— Abgeänderter Beschlussesentwurf der Staatswirtschaftskommission . . . .	39	334
— Ergebnis der ersten Beratung . . . .	40	334	Bundessubvention für die Primarschule, Verwendung für das Jahr 1904 und Motion Schär, Vortrag der Direktion des Unterrichtswesens . . . . .	20	84
Bern, Länggass-Quartier, Erhebung zu einer selbständigen Kirchgemeinde, Vortrag und Dekretsentwurf	16	58	— Mitrapport der Finanzdirektion . .	20	89
Bern - Schwarzenburg - Bahn, Genehmigung der Statuten, des allgemeinen Bauprojektes, Aktienbeteiligung des Staates und Genehmigung des Finanzausweises, Bericht und Anträge des Regierungsrates . . . . .	1	3	— Vergleichende Zusammenstellung der Ausgaben des Staates für das Primarschulwesen in den Jahren 1898 bis 1903 . . . . .	20	91
Berner - Oberland - Bahnen, Rückkauf, Vortrag und Beschlussesentwurf . . . . .	35	306	— Beschlussesentwurf des Regierungsrates . . . . .	20	92
Brienerseebahn, Ausführung durch den Bund mit Subvention des Kantons Bern, Vortrag und Beschlussesentwurf . . . . .	29	263	— Anträge der Spezialkommission und der Staatswirtschaftskommission . .	20	93
			— Antrag Jenny . . . . .	20	93
			— Dekret betreffend die Verwendung der Bundessubvention für die Primarschule, gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates, der Grossratskommission und der Staatswirtschaftskommission . . . . .	48	489
<b>D.</b>					
			Dekretsbahnen, Uebersicht über die Finanzen, Beilage zur Motion Lohner und Genossen . . . . .	28	262
			Domänen-, Bau- und Finanzgeschäfte, Nr. 7, S. 25; Nr. 24, S. 252; Nr. 34, S. 304; Nr. 45, S. 444 . . . . .	7	25



<b>E.</b>		Nr.	Seite	<b>K.</b>		Nr.	Seite
Eisenbahndirektion, Errichtung der Stelle eines technischen Beamten, Vortrag und Dekretsentswurf . . . . .	5	22	Kreditüberschreitungen für 1903, Bericht und Antrag der Finanzdirektion . . . . .	33	297		
Eisenbahnwesen:			— Bericht und Antrag der Staatswirtschaftskommission . . . . .	32	295		
Bern-Schwarzenburg-Bahn, Genehmigung der Statuten, des allgemeinen Bauprojektes, Aktienbeteiligung des Staates und Genehmigung des Finanzausweises, Bericht und Anträge . . . . .	1	3	<b>L.</b>				
Berner-Oberland-Bahnen, Rückkauf, Vortrag und Beschlussesentwurf	35	306	Lambach- und Schwandenbach-Korrektion, Ankauf von Aufforstungsflächen, Vortrag . . . . .	13	52		
Brienzerseebahn, Ausführung durch den Bund mit Subvention des Kantons Bern, Vortrag und Beschlussesentwurf . . . . .	29	263	Landorf, Erziehungsanstalt, neues Lehrgebäude, Vortrag . . . . .	15	56		
— Gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Staatswirtschaftskommission . . . . .	29	271	Länggass-Quartier Bern, Erhebung zu einer selbständigen Kirchgemeinde, Vortrag und Dekretsentswurf . . . . .	16	58		
— Antrag Lohner . . . . .	29	271	Lehrlingsgesetz, Ergebnis der ersten Beratung und Abänderungsanträge der Grossratskommission und des Regierungsrates . . . . .	36	311		
— Neuer Vortrag und Beschlussesentwurf des Regierungsrates . . . . .	39	329	— Ergebnis der zweiten Beratung für die §§ 1—17 und Ergebnis der ersten Beratung nebst Abänderungsanträgen des Regierungsrates und der Grossratskommission betreffend § 18 ff. . . . .	46	463		
— Abgeänderter Beschlussesentwurf der Staatswirtschaftskommission	39	334					
Dekretsbahnen, Uebersicht über die Finanzen, Beilage zur Motion Lohner und Genossen . . . . .	28	262	<b>M.</b>				
<b>F.</b>			Medizinalgesetz, Revision des Art. 8, Vortrag . . . . .	23	250		
Feuerbestattung, Dekret, Entwurf des Regierungsrates und Abänderungsanträge der Grossratskommission . . . . .	26	258	Motionen, erheblich erklärte, aber noch nicht erledigte, Verzeichnis . . . . .	31	283		
Finanz-, Bau- und Domänengeschäfte, Nr. 7, S. 25; Nr. 24, S. 252; Nr. 34, S. 304; Nr. 45, S. 444.			Motorwagen- und Fahrradverkehr, interkantonale Vereinbarung, Vortrag . . . . .	2	10		
Finanzlage des Kantons Bern, Bericht der Finanzdirektion . . . . .	43	425	<b>N.</b>				
Forstgesetz, Vortrag . . . . .	22	231	Nachkreditbegehren für 1903, Bericht und Antrag der Finanzdirektion . . . . .	33	297		
— Entwurf des Regierungsrates und Abänderungsanträge der Grossratskommission . . . . .	22	240	— Bericht und Antrag der Staatswirtschaftskommission . . . . .	33	295		
<b>G.</b>			<b>O.</b>				
Gsteig bei Interlaken, Errichtung einer zweiten Pfarrstelle, Vortrag und Dekretsentswurf . . . . .	4	20	Oberseminar, Bern, Neubau, Antrag der Staatswirtschaftskommission . . . . .	24	256		
<b>I.</b>			<b>P.</b>				
Inselspital, Erweiterung, Antrag der Staatswirtschaftskommission . . . . .	8	26	Primarschule, Verteilung des ausserordentlichen Staatsbeitrages, Dekret, Vortrag . . . . .	51	492		
Irrenanstalten Waldau und Münsingen, Errichtung einer reformierten Pfarrstelle, Dekret, Entwurf des Regierungsrates und Abänderungsanträge der Grossratskommission . . . . .	38	327	— Entwurf des Regierungsrates und Abänderungsanträge der Grossratskommission und der Staatswirtschaftskommission . . . . .	51	494		

	Nr.	Seite		Nr.	Seite
Primarschule, Tabelle betreffend die Ermittlung des ausserordentlichen Staatsbeitrages . . . . .	51	497	Staatsverfassung, gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates und der Grossratskommission . . . . .	10	46
— Verzeichnis der Schulen und Schulklassen mit einer Gemeinde-Barbesoldung von weniger als 600 Fr. . . . .	51	514	Staatsverwaltungsbericht pro 1903, Bericht und Anträge der Staatswirtschaftskommission . . . . .	32	287
<b>S.</b>			Steffisburg, Errichtung einer zweiten Pfarrstelle, Vortrag und Dekretsentwurf . . . . .	3	18
Schwanden, Gesuch um Hilfeleistung, Bericht der begutachtenden Kommission . . . . .	45	447	Strafgesetzbuch, authentische Interpretation des Art. 2, Vortrag und Beschlussesentwurf . . . . .	18	69
— Anträge des Regierungsrates . . . . .	45	445	Strafnachlassgesuche, Nr. 9, S. 27; Nr. 19, S. 74; Nr. 30, S. 272; Nr. 41, S. 335; Nr. 47, S. 471.		
Seminar-Vorsteher und -Lehrer, Besoldungen, Vortrag der Direktion des Unterrichtswesens . . . . .	17	63	<b>U.</b>		
— Mitbericht der Finanzdirektion . . . . .	17	65	Unterstützungsfonds für Kranken- und Armenanstalten, Beiträge an die Verpflegungsanstalten Worben, Frienisberg, Bärau und die Anstalt für unheilbare Kranke in Mett, Vortrag der Armendirektion . . . . .	37	319
— Dekretsentwurf . . . . .	17	66	— Anträge des Regierungsrates . . . . .	37	325
— Besoldungstabelle . . . . .	17	67	— Beilage betreffend die Staatsbeiträge an die Gemeinden für das Armenwesen und den Ertrag der Staatsarmensteuer im alten Kanton . . . . .	37	326
Sonntagsruhe, Gesetz, Entwurf des Regierungsrates und Abänderungsanträge der Grossratskommission . . . . .	12	50	— Ergänzung des Dekretes vom 22. November 1901, Dekretsentwurf . . . . .	50	491
— Ergebnis der ersten Beratung und Abänderungsanträge des Regierungsrates und der Grossratskommission . . . . .	27	260	<b>V.</b>		
Spiez, Kirchenangelegenheit, Anträge des Regierungsrates . . . . .	45	444	Volksabstimmungen und Volks- wahlen, Verfahren, Beschlüsse des Grossen Rates von 1901, sowie Wiedererwägungsanträge und Entwurf des Regierungsrates und der Grossratskommission . . . . .	44	437
— Anträge der Staatswirtschaftskommission . . . . .	45	446	Voranschlag für 1905 . . . . .	42	361
Staatsrechnung pro 1903, nebst Bericht . . . . .	21	95	— Bericht der Finanzdirektion . . . . .	43	425
Ein Spezialregister zur Staatsrechnung findet sich auf Seite 96 der Beilage 21.			— Abänderungsanträge der Staatswirtschaftskommission . . . . .	43	436
— Bericht der Staatswirtschaftskommission . . . . .	32	294			
Staatsverfassung, Revision der Art. 33 und 26, Ziffer 14, Anträge der Kommission . . . . .	6	24			
— Revision der gerichtsorganisatorischen Bestimmungen, Vortrag und Entwurf . . . . .	10	43			